

《国际中文教育前沿》第1辑
江苏求真译林出版社 2022.12, 第163-174页

\$" \$"

: S' TS'

: S' TS'

4d[f[eZ

5ag U[^

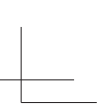
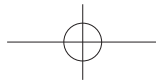
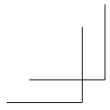
: S' TS'

wuchengnian@bnu.edu.cn

2021

YHJC21ZD-011

163



#

2020

NOW

Hanban

2019

2021

2020

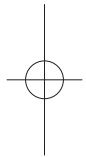
Hanban

Hanban

The British Council

Hanban

Confucius Institute



#ž

2013

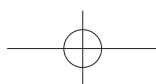
2014

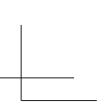
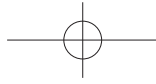
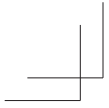
2015

2021

2020

164



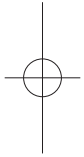


2017

2019

2015

\$ž

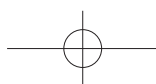
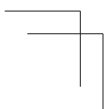


2021

2021



Michael Hoey 2005



#

NOW <https://www.english-corpora.org/now/>
NOW
2010

Wordsmith 8.0

Wordlist Concord

%ã

NOW Hanban British Council
2018 239
1000
2018 2021 100 400
2018 2021
BCOC 2018 2021 HOC

%ã#

1 R L

: S` TS`

N	1	2	3	4	5
R3	government	headquarters	Chinese	Confucius	
R4	Confucius				
R5	that	institute	Confucius	ministry	

1 Hanban
 Confucius hanban
 Confucius institute
 Confucius institute Hanban
 2021 2020
 Hanban
 government headquarter min
 istry Chinese
 Hanban
 education university language
 Organizing
 relevant activities of international exchanges and cooperation
 operating international Chinese language education programs

\$: A 5

Lemma	Frequency	Lemma	Freq.	Lemma	Freq.	Lemma	Freq.
the	354	fund	35	receive	18	state	13
Hanban	229	report	31	year	17	council	12
institute	135	language	28	CI*	16	general	12
Confucius	108	ministry	28	host	15	association	11
Chinese	87	teacher	28	know	15	Beijing	11
university	78	headquarters	26	centre	14	material	11
have	46	provide	26	directly	14	official	11
China	45	include	20	teaching	14	oversee	11
education	41	agreement	18	control	13	student	11
school	39	contract	18	institution	13	agency	10
government	36	director	18	sponsor	13	international	10

*5: 5a' Xgu[ge ; 'ef[fgfW

#

2 HOC

Hanban

fund provide agreement sponsor Hanban
 school language teacher teaching student
 have report provide
 contract receive host fund agreement
 host control

international

10

Chinese

China

Hanban

%\$

% 4dfleZ 5ag` U[^

N	1	2	3	4	5	6
L5	with	council	British			
L4	with	council				
L3	director	organised	partnership	collaboration	British	
L2	with	from	director	council	that	
L1	with	director				
Centre	British Council	British council	British council's			
R1	Nigeria	said	library	Bangladesh	India	will
R2	with	India	British	this	also	Cambridge
R3	with	international	British	council		
R4	international	with	that	British	council	from
R5	with	British				

3 British Council

with collaboration British Council
Nigeria Bangladesh India
British Council

partnership

Building education and cultural partnerships

with countries British Council 2020 library
Cambridge

providing international opportunities for schools in the UK

establishing overseas libraries British Council 2020

culture language Hanban

British Council

British

international

Hanban

& 45A5

Lemma	Frequency	Lemma	Freq.	Lemma	Freq.	Lemma	Freq.
the	849	UK	37	government	26	study	20
British	475	university	37	social	26	world	20
Council	453	year	36	student	26	centre	19
have	88	school	30	partnership	25	festival	19
say	55	education	29	art	23	English	18
international	47	support	29	development	21	high	18
programme	43	cultural	28	fund	21	library	18
director	41	work	28	opportunity	21	climate	17
Nigeria	38	India	27	country	20	collaboration	17

4

programme

British Council

#

3 Programme

a plan of things that will be done or included in the development of sth.

2

Nigeria India

partnership development opportunity

government

education art English libra

ry climate

%%

2021 12 31

the Centre

for Language Education and Cooperation

NOW

7

2020 2021



#

China Chinese

Hanban

global

international

global

worldwide

universal

international

culture

language

education

7

5

2

1. ...award in the 2021 Chinese Bridge competition organised by the Centre for Language Education and Cooperation (formerly Hanban). (21-11-22 Nigeria)

2. ...position in the National Championship Global Competition organized by the Centre for language Education and Cooperation (formerly HANBAN) for students. (21-10-10 Nigeria)

3. ...China and those overseas, they are overseen by the Centre for Language Education and Cooperation — Known as Hanban before a low-Key rebranding last summer -- which has been criticised. (21-06-12 Singapore)

4. ...had changed its name to the Ministry of Education Centre for Language Education and Cooperation. (20-07-08 America)

4

Hanban

Hanban

Confucius Institute

the Centre for Language Education and Cooperation

Hanban

#

&Z

government

Chinese

China

with

British Council

partnership cooperation

government

HOC

BCOC

provide

host

BCOC

HOC

programme

institute

Hanban

international

HOC

BCOC

2020

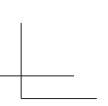
2020

2021

Hanban

Hanban

172



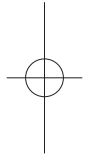
Hanban

with

NOW
British Council
NOW

2019

2020



ž \$" #+ž

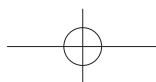
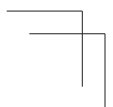
ž

& #%ž \$%ž

ž \$" \$#ž

ž

ž



#

ž \$" \$#ž ž #"
#*) Ž #* +ž
ž \$" #) ž #
) (Ž) *ž
ž \$" \$" ž ž
ž
ž \$" #' ž ž
ž \$" \$#ž ž %
\$" Ž \$(ž

Acquaye, J. B. 2020. Western perceptions on Confucius institute advancement of Chinese language and culture: A narrative review. *US-China Education Review*, 10.

British Council. 2020. British Council annual report: 2019–2020. London British Council.

Davies, Mark. 2016. Corpus of news on the web (NOW). <https://w>